

« Guide Technique »

Installation de terminaux Banksys

Gestion commerciale

A l'usage des revendeurs de Sage BOB 50



L'éditeur veille à la fiabilité des informations publiées, lesquelles ne pourraient toutefois engager sa responsabilité.

Aucun extrait de cette publication ne peut être reproduit, introduit dans un système de récupération ou transféré électroniquement, mécaniquement, au moyen de photocopies ou sous toute autre forme, sans l'autorisation préalable de l'éditeur.

Editeur responsable

Sage

Rue Natis, 2

4020 Liège

Tél. : +32 (4) 343 77 46

Fax : +32 (4) 343 08 47

© Sage 2012, tous droits réservés

Table des matières

Avant-propos	5
Partie 1 - Généralités	7
Conventions typographiques	9
Partie 2 - Installation matérielle	11
Introduction	13
Activation du protocole de caisse	14
• Terminal de type C-ZAM/XENTA	14
• Terminal de type C-ZAM/SMASH	16
Partie 3 - Installation en Sage BOB 50	19
Introduction	21
Mise en route	22
• Création d'une nouvelle caisse.....	22
• Modification d'une caisse existante.....	24
Un terminal par caisse	26
• Introduction	26
• Paramètres du terminal de paiement électronique	26
• Installation du service Banksys.....	27
• Finalisation de l'installation.....	32
Un terminal commun à plusieurs caisses	33
• Introduction	33
• Installation de la caisse liée au terminal Banksys	33
• Installation des caisses accédant au terminal Banksys	34

Table des matières

Avant-propos

L'utilisation de terminaux de paiement électroniques est devenue quasi indispensable dans un environnement Point de vente. Les terminaux de paiement Banksys se présentent sous un certain nombre de modèles faisant appel des méthodes d'installation différentes. Ainsi, un terminal peut fonctionner en stand-alone ou en commun pour plusieurs caisses ou encore dédié à sa propre caisse.

Afin d'augmenter la performance d'utilisation du module Point de vente, Sage BOB 50 offre la possibilité d'intégrer des terminaux Banksys au sein de l'application.

Ce document décrit non seulement la mise en route du matériel mais également les différentes possibilités de configuration de ces terminaux au sein de Sage BOB 50 sont abordées dans ce document, à savoir:

- Un terminal indépendant avec saisie manuelle des montants à payer
- Un terminal de paiement par caisse
- Un terminal commun à plusieurs caisses

Ce guide technique relatif à l'**Installation de terminaux Banksys** a donc pour but de fournir toutes les informations nécessaires à la mise en route et à la configuration des terminaux de paiement quelque soient leurs types de fonctionnement. Ainsi, il débutera par l'installation hardware et sera directement suivi par la configuration propre à l'utilisation dans Sage BOB 50.

Avant d'entrer dans le vif du sujet, la première partie de ce guide technique expose les conventions typographiques utilisées tout au long de nos manuels et guides.

Très bonne lecture!

Partie 1 - Généralités

Dans cette partie introductive, nous vous exposons les conventions typographiques utilisées tout au long de ce document.



Conventions typographiques

Clavier

<Touche> suppose que vous enfoncez la touche du clavier mentionnée entre <>.

<Alt>+<F4> implique que vous enfoncez la touche <Alt> puis, sans la relâcher, que vous enfoncez la touche <F4>.

L'utilisation des raccourcis clavier est un moyen efficace d'augmenter la rapidité de votre travail dans Sage BOB 50. Aussi, nous les mentionnerons autant que possible dans ce manuel.

Souris

<Clic> : Appuyez brièvement sur le bouton gauche de la souris.

<Double clic> : Appuyez 2 fois rapidement sur le bouton gauche de la souris.

<Clic droit> : Appuyez sur le bouton droit de la souris.

<Clic *> : Appuyez sur le bouton gauche de la souris et laissez-le enfoncé.

Menus et chemins d'accès vers les fenêtres de Sage BOB 50

Fichier|Ouvrir dossier suppose que, dans le menu **Fichier** de la barre de menus, vous sélectionnez le sous-menu **Ouvrir dossier**. Le signe | indique le passage à un sous-menu ou à une commande.

La plupart des descriptions et explications données ici se rapporte directement aux fenêtres de Sage BOB 50. Pour une lecture efficace, nous vous conseillons donc vivement de vous y référer systématiquement. D'ailleurs, pour vous y aider, nous vous donnerons explicitement les chemins d'accès vers les fenêtres décrites.

Divers

Texte à encoder : utilisation de caractères *italiques*.

Termes repris du logiciel : utilisation de caractères **gras**.

Les explications/descriptions dont vous ne devez tenir compte que si vous avez acquis l'option correspondante sont indiquées par l'image .

Les points d'attention sont mis en évidence par un point d'exclamation rouge.

Les mots importants sont soulignés.

Les renvois vers une autre partie de ce manuel sont [indiqués en bleu et sont soulignés](#).

! Les reproductions de fenêtres présentées dans ce manuel le sont à titre purement indicatif et ne peuvent représenter aucun caractère contractuel.

Partie 2 - Installation matérielle

Cette deuxième partie est dédiée à la configuration de divers modèles de terminaux de paiement électroniques. Ceux-ci, une fois configurés, pourront fonctionner aussi bien de façon indépendante qu'intégrée directement au module Point de vente de Sage BOB 50.



Introduction

L'installation de terminaux Banksys peut être réalisée de 2 manières différentes:

- Un terminal indépendant de l'application Sage BOB 50;
- Un terminal directement relié au module Point de vente de Sage BOB 50.

Ce second cas d'installation offre l'avantage d'éviter les encodages manuels des montants; ceux-ci sont alors envoyés directement au terminal Banksys par le module Point de vente de Sage BOB 50.

Afin que la communication s'effectue efficacement entre le terminal de paiement électronique et les caisses du Point de vente, il est nécessaire de procéder à une configuration du terminal Banksys. Cette configuration passe par l'activation du protocole de caisse détaillée dans le chapitre suivant.

- ! Selon le type de terminal, la procédure d'activation du protocole peut présenter de légères différences.

Activation du protocole de caisse

Le branchement d'un ordinateur sur un terminal de paiement électronique passe par une adaptation du protocole de caisse. Le PC nécessite donc le protocole NEWVIC ou VIC. Sage BOB 50 a opté pour le protocole NEWVIC.

● Terminal de type C-ZAM/XENTA



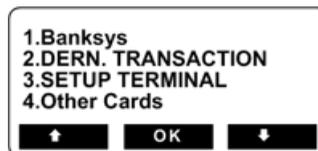
! Un câble d'intégration caisse est nécessaire pour relier le terminal BANKSYS au PC. Celui-ci n'étant pas automatiquement fourni, il convient de le commander auprès du service technique ATOS Worldline.

L'activation du protocole s'effectue directement sur le terminal de paiement en suivant les étapes décrites ci-dessous:

1. Faire apparaître les informations **Types** et **Manuel** sur l'écran d'affichage du terminal en appuyant successivement sur <Stop> et <OK>.



2. Utiliser la touche <Menu>.



3. Utiliser la touche **3** pour choisir l'option <3. SETUP TERMINAL>.



4. Utiliser la touche 0 pour choisir <0. TECHNICIAN ONLY>.

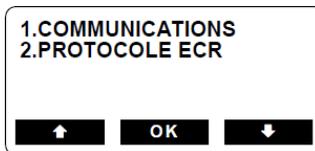


5. Introduire le mot de passe en renseignant la séquence <1 2 3 5 7 8 9> et confirmer par la touche <OK>.



- ! Les options disponibles sur cet affichage peuvent varier en fonction du mode de communication utilisé.

6. Utiliser la touche 4 pour sélectionner <4. HARDWARE>.



7. Utiliser la touche 2 pour sélectionner <2. PROTOCOLE ECR>.



8. Utiliser la touche de fonction située sous <MODIFIER> pour sélectionner le protocole. Sage BOB 50 travaille avec le protocole <NVIC>.

Partie 2 -Installation matérielle

9. Utiliser autant de fois que nécessaire la touche **<Stop>** pour revenir à l'écran de base.

◆ Terminal de type C-ZAM/SMASH

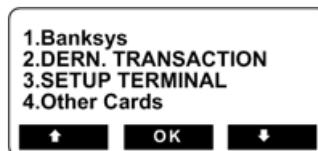


L'activation du protocole s'effectue directement sur le terminal de paiement en suivant les étapes décrites ci-dessous:

1. Faire apparaître les informations **Types** et **Manuel** sur l'écran d'affichage du terminal en appuyant successivement sur **<Stop>** et **<OK>**.



2. Utiliser la touche <Menu>.



3. Utiliser la touche 3 pour choisir l'option **<3. SETUP TERMINAL>**.



4. Utiliser la touche 0 pour choisir **<0. TECHNICIAN ONLY>**.

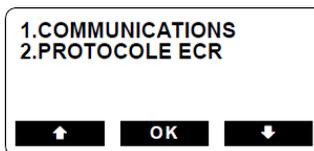


5. Introduire le mot de passe en renseignant la séquence <1 2 3 5 7 8 9> et confirmer par la touche <OK>.



- ! Les options disponibles sur cet affichage peuvent varier en fonction du mode de communication utilisé.

6. Utiliser la touche 4 pour sélectionner <4. HARDWARE>.



7. Utiliser la touche 2 pour sélectionner <2. PROTOCOLE ECR>.



8. Utiliser la touche de fonction située sous <+> pour accéder à d'autres protocoles que ceux affichés sur l'écran. Sage BOB 50 travaille avec le protocole <NVIC>.
9. Sélectionner le protocole <NVIC> et confirmer en utilisant la touche <OK>.
10. Utiliser autant de fois que nécessaire la touche <Stop> pour revenir à l'écran de base.

Partie 3 - Installation en Sage BOB 50

Le matériel étant maintenant prêt à fonctionner, cette troisième partie aborde la configuration nécessaire au niveau de Sage BOB 50 afin de permettre une utilisation tout à fait intégrée au Point de vente.



Introduction

L'installation de terminaux Banksys peut être réalisée de 3 manières différentes:

- Un terminal indépendant de l'application Sage BOB 50;
- Un terminal par caisse;
- Un terminal commun à plusieurs caisses.

Le premier cas d'installation ne nécessite aucun paramétrage spécifique au sein de l'application Sage BOB 50. Il sera alors nécessaire d'introduire manuellement les montants sur le terminal pour exécuter les paiements.

Par contre, les 2 cas d'installation suivants offrent l'avantage d'éviter les encodages manuels des montants; ceux-ci sont alors envoyés directement au terminal Banksys par le module Point de vente de Sage BOB 50.

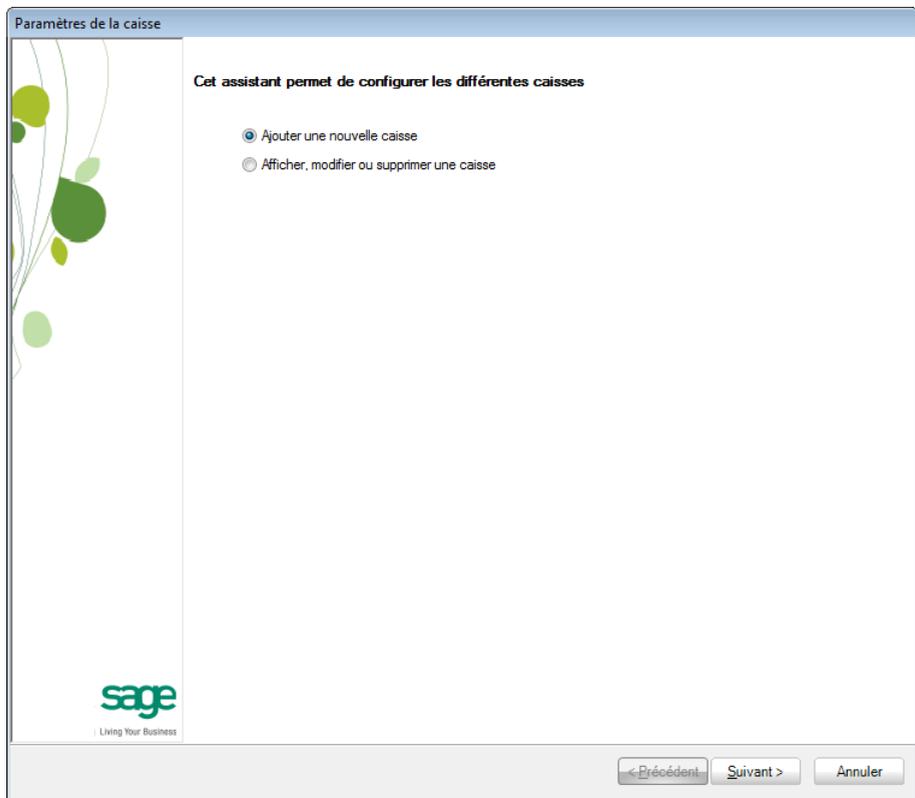
Cette troisième partie du guide technique est ainsi dédié à la finalisation de l'installation des terminaux au sein de l'application Sage BOB 50.

Mise en route

La première étape relative à la configuration d'un terminal Banksys consiste à créer une nouvelle caisse ou à modifier les paramètres d'une caisse existante. La pratique d'installation du terminal sera ensuite identique que la caisse ait déjà été créée ou non.

● Création d'une nouvelle caisse

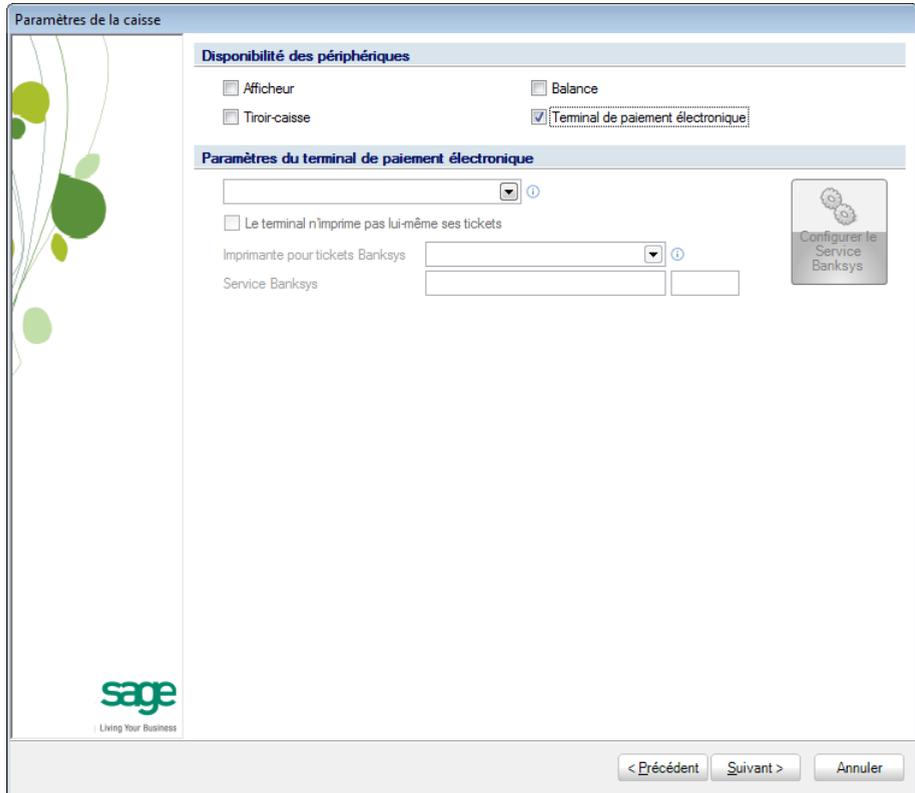
La création d'une nouvelle caisse s'effectue en modifiant les paramètres du point de vente.



Point de vente | 

Point de vente | Utilitaires | Configuration | Paramètres du point de vente

Après avoir introduit les divers éléments relatifs à la création de la caisse au moyen de l'assistant de création de caisse, il est nécessaire de définir les divers périphériques utilisés par la caisse; parmi ceux-ci se trouve l'installation du **Terminal de paiement électronique**. Cette installation du terminal est décrite dans cette même section sous le titre [Un terminal par caisse](#) ou [Un terminal commun à plusieurs caisses](#).

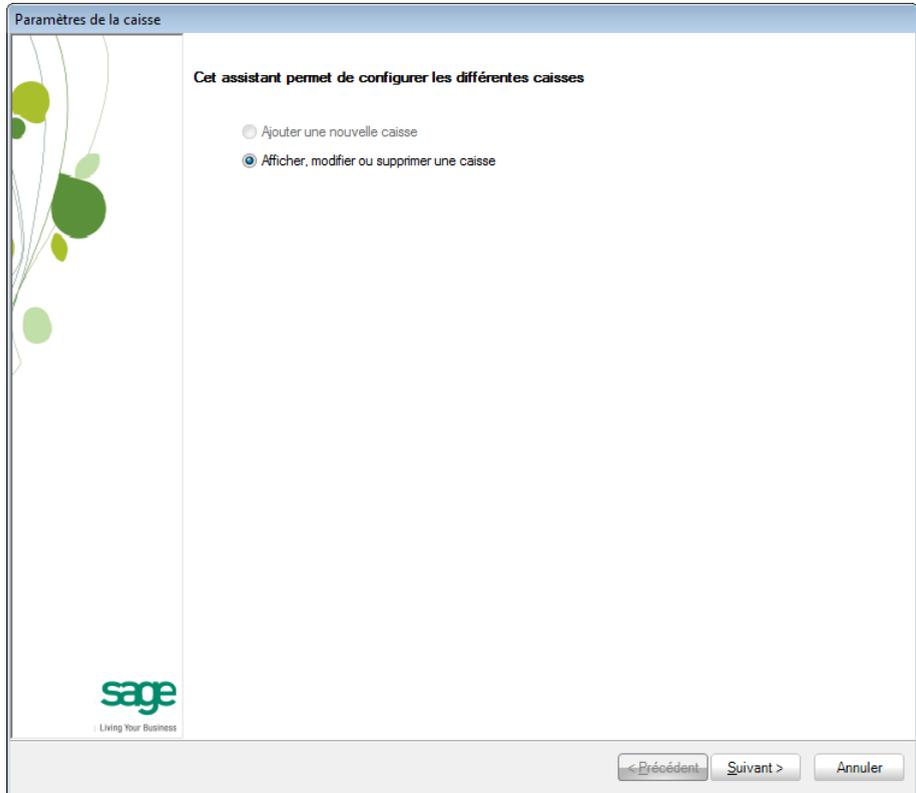


Point de vente | 

Point de vente | Utilitaires | Configuration | Paramètres du point de vente

● Modification d'une caisse existante

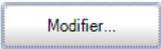
La modification d'une caisse existante s'effectue en modifiant les paramètres de cette caisse.



Point de vente | 

Point de vente | Utilitaires | Configuration | Paramètres du point de vente

Cette opération s'effectue en 4 étapes:

1. Sélectionner **Afficher, modifier ou supprimer une caisse**
2. Choisir la caisse à lier au terminal Banksys dans la liste des caisses proposée
3. Modifier les paramètres de la caisse en utilisant le bouton 
4. Sélectionner le nœud **Périphériques** dans l'arbre des paramètres de la caisse

Après avoir sélectionné la caisse à lier à un terminal Banksys, il est nécessaire de définir les divers **Périphériques** utilisés par la caisse; parmi ceux-ci se trouve l'installation du **Terminal de paiement électronique**. Cette installation du terminal est décrite dans cette même section sous le titre [Un terminal par caisse](#) ou [Un terminal commun à plusieurs caisses](#).

Paramètres de la caisse

Modification caisse : C1 - Caisse1

- Identification
- Ecran
- Par défaut
- Comptabilisation
- Raccourci
- Modes de paiement
- Boutons
- Périphériques**
- Divers

Disponibilité des périphériques

Afficheur
 Balance
 Terminal de paiement électronique

Paramètres du terminal de paiement électronique

Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets

Imprimante pour tickets Banksys:

Service Banksys:

Point de vente | 

Point de vente | Utilitaires | Configuration | Paramètres du point de vente

Un terminal par caisse

● Introduction

L'installation d'un terminal de paiement électronique par caisse demandera une configuration pour chacune des caisses définies dans le module Point de vente.

Ainsi, chacune des étapes définies ci-dessous sera à effectuer sur chacune des caisses définies.

● Paramètres du terminal de paiement électronique

Paramètres de la caisse

Modification caisse : C1 - Caisse1

- Identification
- Ecran
- Par défaut
- Comptabilisation
- Raccourci
- Modes de paiement
- Boutons
- Périphériques
- Divers

Disponibilité des périphériques

Afficheur Balance

Tiroir-caisse Terminal de paiement électronique

Paramètres du terminal de paiement électronique

Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets

Imprimante pour tickets Banksys
Service Banksys

Configurer le Service Banksys

< Précédent Terminer Annuler

Point de vente |

Point de vente | Utilitaires | Configuration | Paramètres du point de vente

Une fois le périphérique **Terminal de paiement électronique** activé, la page de définition des **Périphériques** permet la saisie des **Paramètres du terminal de paiement électronique**.

C'est au niveau de ces paramètres qu'il convient de déterminer que le **Terminal est connecté à la caisse**.

Bon à savoir : Une telle connexion offre non seulement l'avantage au module Point de vente d'envoyer automatiquement les requêtes de paiement au terminal, mais également de se charger de l'impression des informations de paiement sur le ticket de caisse voire d'imprimer directement ce ticket si le terminal ne possède pas d'imprimante intégrée.

Pour définir que Sage BOB 50 procède à l'impression des tickets de paiement, il est nécessaire d'activer l'option **Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets**. Dans ce cas, l'**Imprimante pour tickets Banksys** devra être sélectionnée dans la liste des imprimantes disponibles.

● Installation du service Banksys

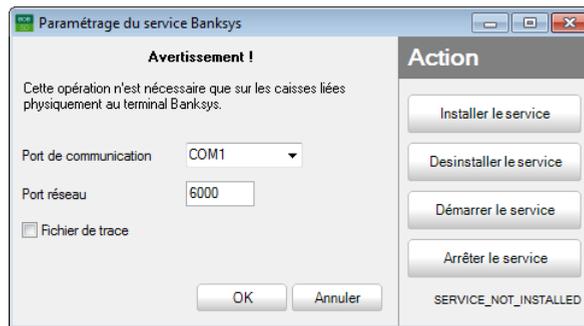
Le type de liaison étant maintenant défini, il convient de configurer idéalement la connexion entre le module Point de vente et le terminal de paiement. Cette configuration passe par la définition et l'installation d'un service Windows.

The screenshot shows a configuration window titled "Paramètres du terminal de paiement électronique". It contains the following elements:

- A dropdown menu with the selected option "Le terminal est connecté à la caisse".
- A checkbox labeled "Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets".
- Two input fields: "Imprimante pour tickets Banksys" and "Service Banksys".
- A button on the right labeled "Configurer le Service Banksys" with a gear icon.

L'utilisation du bouton **Configurer le Service Banksys**, disponible en regard du type de liaison, permet:

1. La définition de données techniques
2. L'installation / désinstallation du service Windows
3. Le démarrage / arrêt du service Windows



Point de vente |  | Périphériques | Configurer le Service Banksys

Le service peut avoir plusieurs états:

- SERVICE_NOT_INSTALLED: Le service n'est pas installé
- SERVICE_STOPPED: Le service est installé mais non démarré
- SERVICE_RUNNING: Le service est installé et démarré
- SERVICE_PAUSED: Le service est installé et interrompu
- SERVICE_START_PENDING: Le service est installé, en cours de démarrage
- SERVICE_STOP_PENDING: Le service est installé, en cours d'arrêt
- SERVICE_CONTINUE_PENDING: Le service est installé, en pause
- SERVICE_PAUSE_PENDING: Le service est installé et la suspension du service est en attente

Définition de données techniques

Cette opération, uniquement nécessaire pour les caisses liées physiquement au terminal Banksys, permet de déterminer le **Port de communication** sur lequel le terminal de paiement est physiquement branché ainsi que le **Port réseau** permettant la communication entre le service Windows et la caisse au niveau de Sage BOB 50.

! Il est nécessaire que le port identifié au niveau du **Port réseau** soit ouvert au niveau du pare-feu.

Un **Fichier de trace** peut également être activé. Celui-ci contiendra la liste des opérations échouées. Ce fichier sera d'une aide précieuse dans le diagnostic des erreurs à l'origine du blocage des processus d'installation ou de démarrage de service ainsi que lors des opérations de paiement.

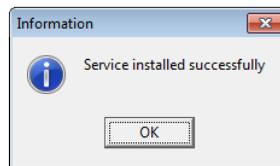
Installation du service Windows

Afin d'automatiser un maximum la connexion entre le terminal de paiement et la caisse, Sage BOB 50 a mis au point un service Windows.

Le bouton **Installer le service** permet ainsi l'enregistrement du service Banksys dans Windows.

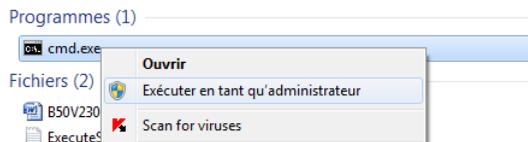
Bon à savoir : Afin que le service Banksys s'enregistre correctement au niveau de Windows, il est nécessaire que l'utilisateur effectuant l'installation du service possède les droits administrateur sur l'ordinateur.

Une installation réussie donnera le message suivant:

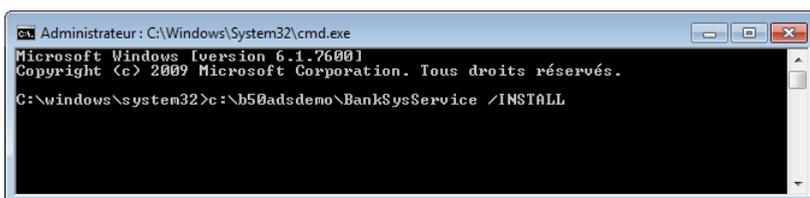


Si l'installation du service Windows ne peut réussir de manière automatique, il est possible d'en effectuer un enregistrement manuel.

Cette opération s'effectue en mode commande après avoir pris soin d'activer la propriété **Exécuter en tant qu'administrateur**.

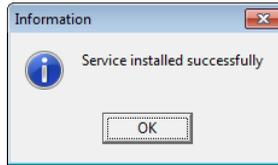


La fenêtre de commande apparaît alors et permet la saisie manuelle de l'enregistrement du service:



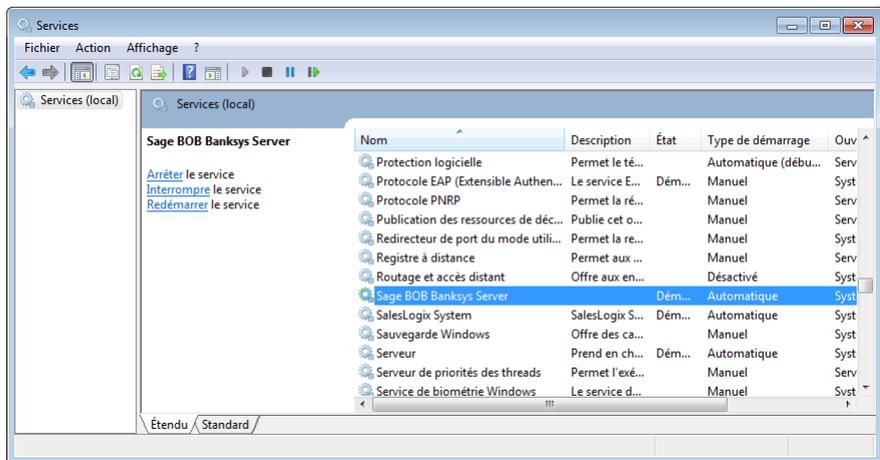
Tout comme pour une installation automatique, une installation réussie donnera le message suivant:

Partie 3 -Installation en Sage BOB 50



L'installation réussie du service pourra se vérifier au niveau de Windows. Le service **Sage BOB Banksys Server** est bien présent dans la liste des services Windows et est enregistré avec un **Type de démarrage Automatique**.

Bon à savoir : Un <Double Clic> sur la ligne du service Sage BOB Banksys Server permettra d'en définir, entre autre, un autre type de démarrage.



Démarrer | Panneau de configuration | Outils système | Services

Désinstallation du service Windows

La désinstallation du service Windows s'effectue de manière similaire à son installation:

- De façon automatique: En utilisant le bouton **Désinstaller le service**.
- De façon manuelle: En utilisant la commande *répertoire d'installation de Sage BOB 50\BankSysService /UNINSTALL* en mode commande.

Démarrage du service Windows

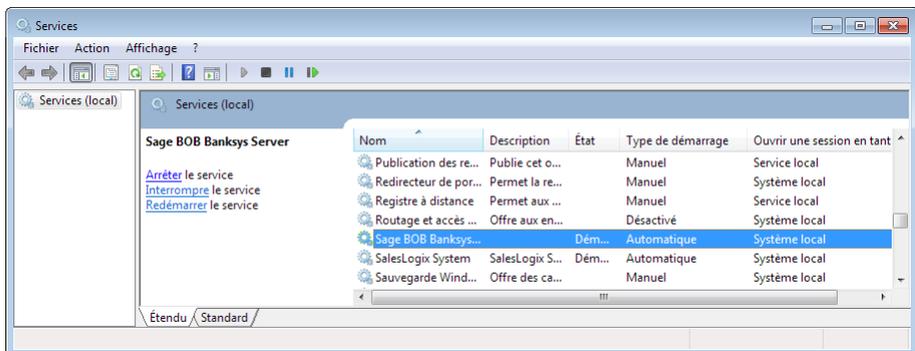
Le service étant installé, il est nécessaire de le démarrer afin que la communication s'effectue entre la caisse de Sage BOB 50 et le terminal de paiement.

Cette opération s'effectue par l'utilisation du bouton **Démarrer le service** ou en enregistrant les informations renseignées dans l'écran de **Paramétrage du service Banksys**.

Bon à savoir : L'enregistrement du Paramétrage du service Banksys détecte que des modifications ont été apportées et propose le redémarrage automatique du service.



Le démarrage du service pourra se vérifier au niveau de Windows. Le service **Sage BOB Banksys Server**, présent dans la liste des services Windows, étant démarré, seules les opérations **Arrêter**, **Interrompre** et **Redémarrer** sont disponibles.



Démarrer | Panneau de configuration | Outils système | Services

Arrêt du service Windows

L'arrêt du service Windows s'effectue de manière similaire à son démarrage: en utilisant le bouton **Arrêter le service**.

Finalisation de l'installation

Le service Banksys étant installé, il ne reste plus qu'à définir des paramètres d'utilisation au sein du module Point de vente de Sage BOB 50.

Ainsi, cette finalisation de l'installation permet de:

- Définir si **Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets**
 - Déterminer l'Imprimante pour tickets Banksys en la sélectionnant parmi la liste des imprimantes disponibles
 - Identifier l'ordinateur sur lequel le **Service Banksys** est installé. Cette identification peut s'effectuer de 3 façons:
 - Le vocable *localhost*
 - L'*adresse IP* de l'ordinateur
 - Le *nom de la machine*
 - Identifier le port réseau sur lequel le **Service Banksys** sera en écoute. Le port réseau défini par défaut est le port *6000*.
- !** Le port réseau défini pour le **Service Banksys** à ce niveau devra obligatoirement être identique à celui défini lors de la [configuration du Service Banksys](#).
- !** Il est nécessaire que le port identifié pour le **Service Banksys** soit ouvert au niveau du pare-feu.

Un terminal commun à plusieurs caisses

◆ Introduction

L'installation d'un terminal de paiement électronique commun à plusieurs caisses demande s'effectue en 2 étapes:

- Une installation au niveau de la caisse liée physiquement au terminal de paiement
- Un paramétrage réduit au niveau des caisses accédant à ce terminal Banksys

◆ Installation de la caisse liée au terminal Banksys

L'installation de la caisse liée au terminal Banksys s'effectue comme décrit dans le chapitre précédent: [Un terminal par caisse](#).

Il sera ainsi nécessaire d'effectuer les opérations suivantes:

- Activer le périphérique **Terminal de paiement électronique** (voir [Paramètres du terminal de paiement électronique](#))
- Installer et Démarrer le **Service Banksys** (voir [Installation du service Banksys](#))
- Finaliser l'installation (voir [Finalisation de l'installation](#))

● Installation des caisses accédant au terminal Banksys

Le service Banksys étant installé sur la caisse liée physiquement au terminal de paiement, il ne reste plus qu'à définir les paramètres de connexion de chaque caisse au sein du module Point de vente de Sage BOB 50.

Cette installation se déroule de la manière suivante:

- Renseigner que **Le terminal est connecté à la caisse**
 - Définir si **Le terminal n'imprime pas lui-même ses tickets**
 - Déterminer l'**Imprimante pour tickets Banksys** en la sélectionnant parmi la liste des imprimantes disponibles (si nécessaire)
 - Identifier l'ordinateur sur lequel le terminal Banksys est physiquement installé. Cette identification peut s'effectuer de 2 façons différentes:
 - L'*adresse IP* de l'ordinateur
 - Le *nom de la machine*
 - Identifier le port réseau sur lequel le **Service Banksys** sera en écoute, c'est-à-dire le port réseau défini au niveau de la caisse liée physiquement au terminal de paiement.
- !** Le port réseau défini pour le **Service Banksys** devra obligatoirement être identique pour toutes les caisses accédant au même terminal de paiement et à celui défini lors de la configuration du Service Banksys.
- !** Il est nécessaire que le port identifié pour le **Service Banksys** soit ouvert au niveau du pare-feu.

Guide technique

L'utilisation de terminaux de paiement électroniques est devenue quasi indispensable dans un environnement de Point de vente. Les terminaux de paiement Banksys se présentent sous un certain nombre de modèles faisant appel à des méthodes d'installation différentes. Ainsi, un terminal peut fonctionner en stand-alone ou en commun pour plusieurs caisses ou encore dédié à sa propre caisse.

Afin d'optimiser l'utilisation de son module Point de vente, Sage BOB 50 offre la possibilité de faire usage de ces terminaux Banksys, en étroite collaboration avec les caisses.

Ce guide technique s'adresse exclusivement aux partenaires de Sage BOB 50 et sera une aide appréciable à l'installation et la configuration des terminaux de paiement Banksys. De lecture accessible à tous les techniciens, il requiert les connaissances nécessaires à la manipulation des terminaux de paiement électroniques ainsi que des notions de configuration de réseaux.

L'objectif de ce guide technique est de vous faire part de notre expérience dans l'installation et la configuration des terminaux de paiement Banksys et ainsi vous guider dans cette procédure.